



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1746 -е ЗАСЕДАНИЕ
12 ОКТЯБРЯ 1973 ГОДА

ДВАДЦАТЬ ВОСЬМОЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1746)	1
Утверждение повестки дня	1
Положение на Ближнем Востоке: письмо постоянного представителя Соединенных Штатов Амери- ки при Организации Объединенных Наций от 7 октября 1973 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11010)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (под условным обозначением S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или содержится информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА СЕМЬСОТ СОРОК ШЕСТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 12 октября 1973 года, 16 час. 30 мин.

Нью-Йорк

Председатель: сэр Лоуренс МАКИНТАЙР (Австралия).

Присутствуют представители следующих государств: Австралии, Австрии, Гвинеи, Индии, Индонезии, Кении, Китая, Панамы, Перу, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Судана, Франции и Югославии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1746)

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке:
письмо постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 7 октября 1973 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11010).

Заседание открывается в 17 час. 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке:

письмо постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 7 октября 1973 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11010)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): В соответствии с решением, принятым на 1743-м заседании, я, с согласия членов Совета, намерен пригласить представителей Египта, Израиля и Сирийской Арабской Республики занять свои места за столом заседаний Совета для участия в обсуждении вопроса без права голоса.

По приглашению Председателя г-н А. Е. Абдель Магид (Египет), г-н И. Текоа (Израиль) и г-н М. З. Исмаил (Сирийская Арабская Республика) занимают места за столом заседаний Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): В соответствии с последующими решениями, принятыми вчера на нашем дневном заседании, я, с согласия членов Совета, намерен пригласить представителей Нигерии и Саудовской Аравии принять участие в обсуждении вопроса без права голоса. Приглашаю их занять места, отведенные для них в зале заседаний Совета, при

условии, что они будут приглашены занять места за столом заседаний Совета, когда подойдет их очередь выступить перед Советом.

По приглашению Председателя г-н О. Арикпо (Нигерия) и г-н Дж. Баруди (Саудовская Аравия) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Первым в списке выступающих значится представитель Нигерии. Приглашаю его занять место за столом заседаний Совета и предоставляю ему слово.

4. Г-н АРИКПО (Нигерия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить вас и членов Совета Безопасности за положительный ответ на просьбу Нигерии разрешить ей принять участие в обсуждении арабо-израильского конфликта, чреватого опасными последствиями. В этот критический час ваше председательство в Совете Безопасности благоприятно во многих отношениях. Вы не только являетесь опытным и высокоуважаемым дипломатом, но и представляете правительство, чья решимость и приверженность делу мира и международной справедливости уже оказывает огромное воздействие на весь мир. Я не сомневаюсь, что, председательствуя на заседаниях Совета, вы будете руководствоваться этими высокими качествами — решительностью и справедливостью, свойственными вашему народу и вашему правительству.

5. Принимая по поручению Организации африканского единства участие в обсуждении данного вопроса в июне прошлого года [1718-е заседание], я искренне призывал Совет Безопасности приложить все усилия, чтобы обеспечить выполнение резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, которая была единогласно принята членами Совета и признана без каких-либо оговорок даже ее противниками. Лидеры африканских государств предупреждали тогда, что мы упускаем благоприятный для мирного урегули-

рования ближневосточного конфликта момент, а проходившие в Совете Безопасности прения закончились тем, что был проигнорирован призыв Африки к тому, что мораль и право должны восторжествовать над силой оружия в эту эпоху бессмысленного насилия.

6. Всего несколько дней назад глава нигерийского государства Его Превосходительство генерал Якубу Говон пророчески предсказал, что «здравомыслящие люди, которые хотят одного — мира и прогресса, видя, как постоянно отрицаются их основные законные права, и лишившись всех надежд на то, что непреклонный и глухой к их просьбам правящий класс изменит такое положение», всегда обращаются к «суровой альтернативе... силы и борьбы»¹. Свое обращение к Ассамблее в этой связи он закончил следующим заявлением от имени Организации африканского единства:

«Мы рассматриваем как недопустимую провокацию тот факт, что часть Египта, государства — члена Организации, продолжает оставаться под вооруженной оккупацией, несмотря на единодушное осуждение мировым общественным мнением стремления приобретать территории силой оружия»².

7. Через несколько часов, после того как было сделано это заявление, на Ближнем Востоке, где Израиль продолжает оккупировать силой оружия обширные пространства земель, принадлежащих его арабским соседям, начались военные действия. Сейчас главный вопрос состоит не в том, чтобы выяснять, кто выстрелил первым в ведущейся войне, а в том, чтобы определить на основании резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, кто имеет в большей мере оправданные основания прибегать к силе для возвращения территории, так как сегодняшний конфликт является продолжением войны, начавшейся в июне 1967 года, когда Израиль осуществил превентивное нападение на Египет.

8. Нам всем известна обеспокоенность Израиля в связи с вопросом о признанных и безопасных границах. В своем первом после начала нынешних военных действий выступлении [1743-е заседание] министр иностранных дел Израиля, в сущности, заявил, что события последних нескольких дней вновь подтверждают правомерность политики игнорирования и неуважения Израилем резолюций Генеральной Ассамблеи, и в частности резолюции 242 (1967).

9. Позвольте мне, со своей стороны, со всей искренностью заявить, что, по мнению Нигерии, в действительности дело обстоит иначе. Нигерия вместе с другими государствами — членами Организации Объединенных Наций признает и, более того, поддерживает право Израиля жить в условиях мира в пределах признанных и безо-

пасных границ, но никто не должен сомневаться, что, до тех пор пока Израиль продолжает силой оружия оккупировать хотя бы один квадратный метр арабской земли, для государства Израиль не будет постоянного мира. Вряд ли это является хорошей перспективой для страны, которая хочет обеспечить своему народу счастливую жизнь и изобилие. Пусть никто не сомневается в следующем: каким бы ни был окончательный итог военных действий, происходящих в настоящее время на Ближнем Востоке, мир не удастся установить до тех пор, пока арабские земли не будут возвращены арабам либо на основе резолюции 242 (1967), либо путем применения силы оружия. Именно по этой причине Нигерия хотела бы призвать сверхдержавы, и особенно Соединенные Штаты, рассматривать конфликт на Ближнем Востоке не в перспективе на следующую четверть века, а более реалистично, в свете геополитики XXI века, когда краткосрочные преимущества Израиля будут сведены на нет.

10. Нигерийцы скорбят о неминуемой гибели людей в этом конфликте, особенно о гибели сотрудников Организации Объединенных Наций, которые, выполняя свой долг и содействуя взаимопониманию между народами, пожертвовали самым дорогим — своей жизнью. Нигерия присоединяется к соболезнованиям, которые выразило международное сообщество их правительствам и их семьям. Будем же надеяться, что их гибель, а также гибель тех, кто погиб ранее в подобных обстоятельствах, будет суровым напоминанием Совету Безопасности о необходимости более решительно выполнять свою задачу по поддержанию международного мира и безопасности.

11. Члены Совета Безопасности, и особенно его постоянные члены, не должны забывать, что, выполняя свои обязанности по поддержанию международного мира и безопасности, Совет действует от имени всех членов Организации Объединенных Наций, а не от имени каких-либо групп, имеющих особые интересы. Я хочу сказать, что сверхдержавы не будут способствовать делу международного мира, если расширят нынешний конфликт, увеличивая поставки оружия воюющим сторонам. Именно поэтому Нигерия призывает Совет Безопасности проявить мужество и потребовать от сторон немедленно прекратить военные действия и предпринять неотложные и решительные шаги для отхода на позиции, которые они занимали до 5 июня 1967 года, а также выполнить все другие положения резолюции 242 (1967). Совет Безопасности не может требовать меньшего, если он не хочет, чтобы его престиж и авторитет были подорваны.

12. Позвольте мне закончить выступление заключительными словами выступления главы моего государства на заседании Генеральной Ассамблеи 5 октября 1973 года:

«Члены Организации африканского единства хотят, чтобы на Ближнем Востоке устано-

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, 2141-е пленарное заседание, пункт 18.

² Там же, пункт 38.

вился мир — мир, основанный на справедливости; мир, который не предполагает захвата территории другого народа в качестве предварительного условия урегулирования; мир, который означает признание права всех народов этого района на безопасное существование; мир, при котором воспитывается уважение к различным культурам; мир, при котором уважается достоинство человека и осуществляются на практике принципы, провозглашенные Всеобщей декларацией прав человека и Уставом Организации Объединенных Наций. Поэтому все народы этого района имеют все основания надеяться на то, что больше не будет игнорироваться неотложная задача экономического возрождения и социального развития. Они имеют право жить в мире и продолжать способствовать, как это было в недавнем прошлом и на протяжении всей истории, развитию человеческого общества»³.

13. Мое правительство надеется, что обе стороны учтут это заявление и что Совет Безопасности, добившись прекращения огня и продолжая выполнять резолюцию 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, исполнит долг, возложенный на него международным сообществом.

14. Г-н МУНГАЙ (Кения) (*говорит по-английски*): Сэр, позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить вас с избранием на высокий пост Председателя Совета Безопасности, который вы будете занимать в течение октября. Ваш опыт дипломата и ваша деятельность в Организации Объединенных Наций являются гарантией того, что в ходе текущих прений Совет достигнет плодотворных результатов. Позвольте заверить вас, что, руководя ходом обсуждения этого сложного вопроса в Совете, вы можете рассчитывать на поддержку моей делегации.

15. Я также пользуюсь этой возможностью, чтобы поблагодарить представителя Югославии за умелое и вдохновенное руководство работой Совета в сентябре.

16. А теперь позвольте обратиться к вопросу, находящемуся на рассмотрении Совета. Выступая в Совете 13 июня 1973 года в ходе всестороннего обсуждения положения на Ближнем Востоке, представитель Кении сказал:

«Вряд ли можно предполагать, что существующее в настоящий момент положение — «ни война ни мира» — будет сохраняться в течение длительного времени; в любой момент может вспыхнуть пожар войны, что создаст серьезную угрозу международному миру и безопасности не только на Ближнем Востоке, но и в других частях мира» [1724-е заседание, пункт 42].

17. С большим огорчением мы вынуждены отметить, что на Ближнем Востоке вновь разразилась истребительная война. Моя делегация проявляет большое беспокойство и скорбит о неисчислимых человеческих жертвах, которые повлекла за собой война после 6 октября 1973 года, в частности о жертвах среди ни в чем не повинного гражданского населения. Кения уже выразила свое соболезнование Совету в связи с гибелью в Дамаске (Сирия) дипломатов и сотрудников Организации Объединенных Наций и больше не будет останавливаться на этом вопросе.

18. Я призываю все воюющие стороны уважать права человека на войне. Гражданское население и невоенные объекты ни при каких обстоятельствах не должны подвергаться произвольным и беспричинным нападениям. Для такого заявления имеются тем большие основания, если учесть, что некоторые из враждующих сторон являются участниками Женевских конвенций 1949 года.

19. Эта война является следствием того, что до сих пор, к глубокому сожалению, не выполняется резолюция 242 (1967), которая, по мнению Кении, остается веской основой для переговоров между сторонами. Единственной причиной невыполнения этой резолюции является продолжающаяся оккупация Израилем арабских территорий, захваченных во время июньской войны 1967 года. Стремление к оккупации территорий в результате победы в войне явно противоречит Уставу Организации Объединенных Наций и нормам международного права. И вполне понятно, что государства, чьи земли находятся под оккупацией, не могут бесконечно мириться с этим. Нет сомнений в правильности заявления английского министра иностранных дел и по делам Содружества о том, что «для арабов было бы физически невыносимо бесконечно смотреть через линию прекращения огня на свои земли и не начинать войны».

20. Я хочу обратить внимание членов Совета на то, что Организация африканского единства неоднократно выступала против оккупации территории государства — члена этой Организации каким-либо другим государством, в каком бы районе мира это ни происходило. Организация африканского единства заявила, что вопрос о положении на Ближнем Востоке рассматривается ею в течение ряда лет и что при изучении резолюций и деклараций, которые были приняты на заседаниях Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства после ее основания, возникает картина все увеличивающегося беспокойства, разочарования, прозрения и осознания опасности. Это происходит потому, что Организация африканского единства не может закрывать глаза на то, что территория одного из ее первоначальных членов находится (начиная с июня 1967 года) под военной оккупацией вопреки целям и принципам не только Устава Организации Объединенных Наций,

³ Там же, пункт 39.

но и самой Организации африканского единства.

21. По мнению моей делегации, для урегулирования конфликта Совет должен провозгласить следующие принципы и добиться их выполнения. Во-первых, необходимо срочно обеспечить прекращение огня. Прекращение огня положило бы конец бесполезной гибели людей и уничтожению материальных ценностей; продолжение военных действий может лишь усилить враждебность между народами и государствами, которые должны жить в мире в одном и том же регионе земного шара. Во-вторых, следует добиться согласия государства, оккупирующего чужую территорию, на вывод своих войск на линии, существовавшие до 5 июня 1967 года. В-третьих, необходимо немедленно начать переговоры в целях урегулирования других нерешенных проблем этого конфликта, включая осуществление принципов, провозглашенных резолюцией 242 (1967) Совета Безопасности, с должным учетом прав палестинского народа. Переговоры должны касаться также вопроса о гарантиях неприкосновенности территории и политической независимости каждого государства этого района и о выполнении всех других положений резолюции 242 (1967).

22. Моя делегация вместе с другими членами Совета будет участвовать во всех конструктивных усилиях, которые будут предприняты для нормализации отношений на Ближнем Востоке, на основе только что изложенных мною предложений. Совет не должен уклоняться от возложенной на него первостепенной ответственности за разрешение такого сложного вопроса, как тот вопрос, который находится на нашем рассмотрении. Моя делегация призывает враждующие стороны приложить все усилия, чтобы помочь Совету Безопасности в выполнении этой задачи. Сверхдержавы также должны сделать все возможное для достижения этой цели, что укрепит веру в Совет Безопасности.

23. Кения верит, что на Ближнем Востоке будет установлен мир, ибо без мира невозможно развитие, в котором так нуждается весь африканский континент. Африканские государства не входят в число крупных держав. У нас нет сверхоружия массового уничтожения, и поэтому я считаю, что наш голос должен быть услышан в Совете, ибо мы не хотим ничего, кроме прочного мира в этом районе.

24. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Выступая теперь в качестве представителя АВСТРАЛИИ, я хочу немедленно в официальном порядке заявить, что возобновление военных действий на Ближнем Востоке, заставившее нас собраться на срочное заседание за этим столом, вызвало глубокое огорчение и беспокойство правительства и народа Австралии.

25. Австралийский народ страстно желает только одного: чтобы участники этого ужасного конфликта, вновь превратившегося в смертельную

схватку, которая уже вызвала неисчислимые человеческие жертвы и повлекла за собой невероятные страдания, смогли уладить свои противоречия, разделяющие народы этого многострадального региона, и достигнуть, пусть даже постепенно, справедливого и прочного мирного урегулирования. Все и везде должны признать, что для всего мира и для народов Ближнего Востока губительно то, что талантливые народы Ближнего Востока, клевеща друг на друга и убивая друг друга, истощают свои силы, людские и материальные ресурсы, вместо того чтобы в обстановке гармонии и сотрудничества направить свои таланты и ресурсы на улучшение условий жизни во всех без исключения странах этого региона.

26. Наше присутствие здесь является подтверждением серьезной ответственности, которая возлагается Уставом Организации Объединенных Наций на Совет как орган, перед которым стоит задача поддержания международного мира и безопасности. Наша прямая обязанность — осознать эту ответственность и немедленно решить, какие действия мы можем и должны предпринять в этой чрезвычайно взрывоопасной ситуации.

27. Перед нами прежде всего стоит задача подвергнуть ситуацию тщательному анализу и дать оценку многочисленным докладам, касающимся крайне неустойчивой ситуации на Ближнем Востоке, несмотря на ценные доклады, представленные Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия. Такое положение отнюдь не помогает нам достичь соглашения о том, какие неотложные меры мы должны принять. Однако неоспоримым фактом является то, что ожесточенные бои продолжаются и даже приобретают еще больший размах и что неустойчивое состояние прекращения огня, которое было в силе до 6 октября, нарушено. Поэтому наша первостепенная задача заключается в том, чтобы в качестве первоначального шага попытаться сообща обратиться к воюющим сторонам с призывом прекратить военные действия.

28. Это самое меньшее, что, по мнению мировой общественности, мы должны сделать — повторю — в качестве первого шага. Если бы можно было убедить стороны согласиться с нашим призывом, то мы обеспечили бы как народам Ближнего Востока, так и себе передышку, во время которой можно было бы приступить к новым настойчивым поискам решения трудной задачи по расширению любых возможностей соглашения, направленного на установление справедливого и прочного мира на основе резолюции 242 (1967).

29. Моя делегация считает очень важным установить такую передышку. Прения, проходившие в Совете на протяжении нескольких предыдущих дней, свидетельствуют о том, что в настоящее время царит атмосфера крайней напряженности, особенно в отношениях между заинтересованны-

ми сторонами, и это, естественно, не облегчает нашу задачу. Обращаясь вчера ко мне как Председателю Совета [1745-е заседание], наш многоуважаемый Генеральный секретарь в своем волнующем и ярком заявлении сказал, что странам, участвующим в конфликте, нелегко перейти от состояния войны к состоянию мира. Тем более важно, чтобы члены Совета продолжили — в коллективном или индивидуальном порядке — рассмотрение и обсуждение этого неустойчивого положения в возможно более объективной и спокойной атмосфере. Если мы присоединимся к взаимным обвинениям, у которых одна цель — переложить вину с одной стороны на другую, мы просто потеряем время. Все мы можем понять чувство разочарования, которое усиливалось на протяжении последних шести лет из-за невозможности достичь урегулирования на основе резолюции 242 (1967) и которое должно было стать причиной возобновления нынешних военных действий. Сожалея об упущенных в прошлом возможностях, мы тем не менее должны, как сказал представитель Соединенного Королевства в понедельник на 1743-м заседании, смотреть вперед, а не назад.

30. Я уже ссылался на сделанное вчера Генеральным секретарем заявление, в котором он выразил глубокую озабоченность по поводу возрастающей угрозы международному миру и безопасности в связи с создавшимся положением, призвал конфликтующие правительства рассмотреть, пока еще не поздно, возможные альтернативные решения, с тем чтобы положить конец борьбе и кровопролитию, а также выразил надежду, что члены Совета Безопасности вместе с другими государствами — членами Организации умножат свои усилия для прекращения военных действий и немедленного и решительного возобновления поисков справедливого и прочного урегулирования.

31. Сегодня утром государственный секретарь Соединенных Штатов г-н Киссинджер также призвал принять необходимые меры в атмосфере спокойствия, делового рассмотрения и взаимопонимания. Во время состоявшейся сегодня пресс-конференции, посвященной в основном положению на Ближнем Востоке, г-н Киссинджер говорил о необходимости сосредоточить усилия на достижении консенсуса, а не на внесении резолюций и контррезолюций. Указав, что Соединенные Штаты не искали возможностей для открытой конфронтации, которая могла бы усугубить противоречия и затруднить продвижение к урегулированию, он сказал, что целью его правительства является прекращение военных действий таким образом, чтобы после их окончания оно смогло сотрудничать как со всеми конфликтующими сторонами, так и с постоянными членами Совета Безопасности. Моя делегация рассматривает это заявление как выражение чувства ответственности великой державы, и я как Председатель хотел бы привлечь к нему внимание членов Совета и всех непосредственно заинтересованных стран.

32. Премьер-министр моей страны г-н Уитлэм, выступая 7 октября, также указал на необходимость справедливого и прочного урегулирования. Он торжественно заявил, что правительство Австралии будет по-прежнему поддерживать все усилия, направленные на достижение такого соглашения, а также подчеркнул, что, по мнению его правительства, резолюция 241 (1967) является прочной и справедливой основой урегулирования.

33. Учитывая, что время отнюдь не является нашим союзником, так же как оно не является союзником любого из народов Ближнего Востока, моя делегация может только надеяться, что Совет осознает ответственность, возложенную на нас государствами — членами Организации Объединенных Наций, а значит, и народами, которых мы здесь представляем, что он будет по-прежнему прилагать усилия к тому, чтобы положить конец этой трагической и опасной войне, и немедленно приступит к выполнению задачи установления прочного мира в регионе, где так редко царил мир, о чем свидетельствуют не только память нынешнего поколения, но и анналы истории. Мы не должны забывать, что, пока мы ведем здесь разговоры, страдают и умирают люди — жители стран, являющихся сторонами в споре; поэтому в конечном счете мы несем ответ перед народами Ближнего Востока и перед нашей собственной совестью. Давайте же выполним наш долг.

34. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): На предыдущих заседаниях Совета Безопасности делегация Советского Союза достаточно полно изложила позицию СССР по обсуждаемому Советом вопросу. Сейчас, на данном заседании, я, по поручению советской делегации, хотел бы ознакомить Совет с опубликованным сегодня в советской печати заявлением Телеграфного Агентства Советского Союза в связи с продолжением варварских налетов израильской авиации на невоенные объекты.

Зачитываю полный текст заявления:

«12 октября в результате обстрела израильскими ракетными катерами сирийского порта Тартус было потоплено советское торговое судно «Илья Мечников», прибывшее в этот порт 5 октября с оборудованием для строящегося гидроэнергетического комплекса на реке Евфрат. 9 октября израильские самолеты сбросили бомбы на советский культурный центр, расположенный в одном из районов Дамаска, где нет никаких военных объектов, а находятся лишь представительства иностранных государств. Имеются жертвы среди находившихся в этом здании советских и сирийских граждан.

Бандитским налетам израильской авиации подверглись Дамаск, Хомс, Латакия, причинен значительный материальный ущерб, разрушены жилые кварталы, имеется большое число жертв среди гражданского населения.

в том числе женщин и детей. В Египте подверглись бомбардировке Порт-Саид и пригороды Каира.

Все это свидетельствует о том, что израильская военщина обращает смертоносное оружие против мирных жителей, против гражданских объектов и даже осуществляет нападения на суда и сугубо мирные учреждения не участвующих в войне государств.

Налеты на сирийские и египетские города продолжают. Израильские правящие круги расширяют агрессию против арабских государств, и в первую очередь против Египта и Сирии, грубо попирают решения Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи ООН по Ближнему Востоку.

Арабские государства, осуществляющие свое право на самооборону и ведущие справедливую борьбу за освобождение своих исконных земель, захваченных израильскими оккупантами, проявляют огромную стойкость и выдержку. Они ведут боевые действия исключительно против вооруженных сил противника, проявляют чувство гуманности в отношении жителей израильских городов, уважая тем самым нормы международного права.

Совесть миролюбивого человечества не может мириться с новыми преступлениями израильских агрессоров, по воле которых на Ближнем Востоке снова гибнут ни в чем не повинные люди. Если правящие круги Израиля полагают, что их действия в отношении мирных городов и гражданских объектов Сирии и Египта останутся безнаказанными, то они глубоко заблуждаются. Агрессия не может оставаться безнаказанной, и агрессор должен понести ответственность за свои действия.

Советский Союз решительно осуждает варварские бомбардировки и обстрелы израильскими вооруженными силами гражданских объектов и мирного населения. Советский Союз не может безучастно относиться к преступным актам израильской военщины, в результате которых имеются жертвы и среди советских граждан, находящихся в Сирии и Египте, и требует немедленного прекращения бомбардировок мирных городов Сирии и Египта, строгого соблюдения Израилем норм международного права, в том числе в отношении свободы судоходства. Продолжение преступных действий Израиля поведет к серьезным последствиям для самого Израиля.

Советский Союз считает, что основой установления справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке является прекращение израильской агрессии и предпринимаемых Израилем актов насилия, освобождения захваченных израильскими оккупантами арабских территорий».

35. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Слово имеет представитель Израиля в порядке осуществления своего права на ответ.

36. Г-н ТЕКОА (Израиль) (говорит по-английски): Я считаю, что на нескольких последних заседаниях достаточно много говорилось о жертвах среди гражданских лиц во время возобновившихся в ближневосточном районе военных действий. Анналы истории говорят о том, что не было такой войны, которая бы не несла горе, страдание и смерть гражданскому населению. Это чрезвычайно печальный факт. Однако я считаю, что каждый непредубежденный человек поймет, что ответственность за эти страдания, горе и смерть следует возлагать на тех, кто развязывает войну, — в данном случае на Египет и Сирию, которые 6 октября начали военные действия.

37. Представитель Советского Союза ссылаясь на трагическую гибель гражданских лиц в сирийском порту Тартус. Однако он не упомянул, что они погибли в ходе морского сражения между израильскими и сирийскими военными кораблями.

38. Я не буду останавливаться на том факте, что, как неоднократно подтверждалось в ходе предыдущих заседаний, существуют расхождения между показаниями очевидцев, особенно между сведениями, содержащимися в докладах, которые мы получаем после более тщательной проверки фактов, и заявлениями, которые мы слышим за этим столом. Так, например, что касается упомянутого советского судна, то согласно сообщению из Дамаска «советское грузовое судно сильно повреждено», а не потоплено. Пока у меня нет окончательных сведений, поэтому я воздержусь от комментариев в отношении этой странной процедуры, когда в Совете Безопасности выдвигаются обвинения до того, как проведено окончательное расследование.

39. Однако имеются сообщения о том, что во время боевых действий на море в ночь с 11 на 12 октября погибли гражданские лица, а также были повреждены другие гражданские суда.

40. В этой связи представитель вооруженных сил Израиля сделал сегодня следующее заявление:

«Мы сожалеем о гибели гражданских судов в акватории порта Латакия. С момента нападения шесть дней назад на Израиль Египет и Сирия объявили прилегающие к их берегам обширные районы моря военной зоной, в которую запрещен заход иностранных судов. Порт Латакия служит военной базой для сирийских военных кораблей, ведущих боевые действия против Израиля».

41. Я хотел бы добавить и подчеркнуть, что израильские вооруженные силы, и особенно пилоты самолетов израильских военно-воздушных сил, получили строгий приказ, запрещающий ка-

кие-либо действия против гражданского населения и гражданских объектов.

42. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Сирии, который хочет выступить в порядке осуществления своего права на ответ.

43. Г-н ИСМАИЛ (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-французски*): Всего пять минут назад я получил телефонограмму из Дамаска. Израильцы не успокоились на том, что стали применять напалмовые бомбы, на окраинные кварталы Дамаска они сбросили также бомбы замедленного действия; здесь живут люди, принадлежащие к весьма бедным слоям общества и слабо разбирающиеся в этих устройствах, поэтому они становятся жертвами бомб замедленного действия. Одна из этих бомб взорвалась во дворе госпиталя; среди погибших в этом госпитале было трое раненых военнослужащих, один из которых — израильтянин, получавший у нас медицинскую помощь.

44. Представитель Израиля утверждает, что это не бомбардировка гражданских объектов, что это не бомбардировка гражданского населения. Тогда что же это такое? Может, бомбы замедленного действия — это шоколадки и конфетки? Нам не нужно израильских конфеток, пусть они оставят их себе, пусть они сами их едят. Использование напалмовых бомб и бомб замедленного действия — это не признак храбрости или отваги, это признак трусости.

45. Я хотел бы напомнить всем присутствующим здесь представителям, а также представителю Израиля то, о чем я говорил в своем выступлении и на что представитель Израиля не смог и не осмелился ответить, поскольку он знал, что я сказал правду. По сообщению корреспондента агентства Франс Пресс, очевидца бомбардировки города Дамаска, 9 октября израильский «Фантом» обстрелял улицы. Используя свое право на ответ, представитель Израиля заявил, что я не указал места, которое этот «Фантом» подверг бомбардировке; я ему повторил, что это были улицы. Если он не понимает по-французски, я говорю ему «стрит»; если он не понимает по-английски, я говорю ему «страда»; если он не понимает по-итальянски, я говорю ему по-турецки «сокак». Я не знаю иврита и не могу сказать ему, как переводится на иврит слово «улица». Этот великолепный американский «Фантом» два раза — я подчеркиваю, два раза — бомбил и обстреливал улицы и группы людей, которые там возникли. Какое чувство гуманизма!

46. «Военные объекты», «стратегические объекты» — что это значит? Сахарный завод — это «военный объект»? Школа — это «военный объект»? Госпиталь — это «военный объект»? Техническая ошибка может быть в одном или в двух случаях, но никак не в сотне. Просто это заранее спланированная политика.

47. Он утверждает, что порт Латакия — это военный порт. Да, г-н Председатель, в Латакии есть два порта: один является военной базой, а другой, который больше, — торговым портом. Так вот, г-н Председатель, налету подвергся второй порт, а не первый. Объектом нападения стали суда, которые перевозят различные гражданские грузы. Одно из них было греческим, другое — японским, а третье — русским. Все эти суда перевозили гражданские грузы, но из бахвальства и заносчивости Израиль решил потопить именно их.

48. А электростанции Сирии — это военный объект? На самом же деле израильтяне сейчас добиваются — вернее пытаются добиться — одного: подорвать наш моральный дух. Я хочу здесь торжественно заявить от имени моего правительства, что еще никогда, никогда не была столь прочна решимость сирийского правительства и сирийской армии продолжать борьбу до тех пор, пока все захватчики не будут выдворены за пределы нашей страны. Ни пяди! Ни одной пяди!

49. Как обычно, генерал Даян, Гитлер наших дней, заявил, что через 24 часа Дамаск падет. Мы еще посмотрим, падет ли Дамаск через 24 часа! Дамаск падет через 24 часа только в том случае, если в живых не останется ни одного сирийца. Вот когда падет Дамаск. Пусть все знают и помнят об этом.

50. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Египта в порядке осуществления своего права на ответ.

51. Г-н ЭЗ-ЗАЙЯТ (Египет) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я очень внимательно выслушал ваше мудрое заявление и другие заявления, которые были сделаны в Совете. Мы не очень любим выступать в порядке осуществления права на ответ, поэтому мое выступление будет кратким.

52. Я хочу только сказать, какое красивое слово «мир»! Оно обладает притягательной силой. Мы все любим употреблять его, однако мы должны отдавать себе отчет в том, о каком мире мы говорим. Существует также мир усопших, но в этом мире мы не заинтересованы. Если мы находимся под оккупацией, мы должны проявить свое отношение к ней. Если мы признаем ее, это означает, что мы попадаем в мир усопших. Если мы отвергаем ее, это означает сопротивление. Если же сопротивление является молчаливым, то рано или поздно оно станет открытым, а это открытое сопротивление означает то, что принято называть «началом военных действий». Поэтому, если вы не хотите военных действий, вы должны прекратить оккупацию. В этом заключается неперемное условие мира. Прекращение огня, для того чтобы такой мир мог стать реальностью, означает, что есть стремление, решимость действительно достигнуть мира. Из этих сделанных мною замечаний следует, что должна существовать решимость положить конец ок-

купации. Без этого не может быть прекращения огня.

53. Я подошел к двум оставшимся вопросам. Один из них вопрос об ответственности: кто повинен в том, что произошло, происходит в настоящее время и произойдет в будущем? Я заявляю: в этом повинны те, кто думал, что они могут полагаться на силу, кто поучает, что всего можно достичь при помощи силы, и кто решил жить, не считаясь с правом.

54. Когда в июне прошлого года мы обратились в Совет Безопасности, мы настойчиво требовали мира, справедливого мира. Все члены Совета, за исключением одного, осудили продолжающуюся оккупацию территорий, завоеванных 5 июня 1967 года. Это нашло отражение в проекте резолюции S/10974, который получил 14 голосов, хотя в действительности за него проголосовало только 13 членов Совета.

55. Ответственность за все, что сейчас происходит, за гибель каждого человека лежит на тех, кто считал, что имеет право безнаказанно оккупировать чужую территорию и совершать преступления. Ответственность красноречиво проявляется в том, что нам приводили высказывания из сборника шуток Насреддина в ответ на мой обращенный к Совету вопрос: «Что я скажу своему народу?»

56. Теперь я перехожу к вопросу о бомбардировках, о жертвах — речь идет об убитых и раненых — среди гражданского населения. Я не собираюсь говорить об этом и одного слова. Меня интересуют лишь правила игры, и я хочу знать, будут ли эти правила соблюдаться обеими сторонами.

57. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово в порядке осуществления своего права на ответ имеет представитель Израиля.

58. Г-н ТЕКОА (Израиль) (*говорит по-английски*): Я хочу сказать всего несколько слов в ответ на заявление, сделанное заместителем министра иностранных дел Сирии.

59. Морской бой на подступах к порту теперь уже называется «нападением на порт». А произошло вот что: согласно сообщениям иностранных агентов со ссылкой на официального представителя сирийского правительства в районе порта имел место ночной бой и, видимо, некоторые корабли в порту были повреждены. Позиция моего правительства изложена в коммюнике, которое я только что зачитал.

60. Заместитель министра иностранных дел Сирии упоминал также о налете авиации в районе Дамаска; и в этом случае Совет Безопасности является свидетелем того, как пытаются выдвинуть обвинения, которые ничем не обоснованы и опровергаются сообщениями из Дамаска, ибо в официальном коммюнике сирийского правительства говорится: «Сегодня Израиль совершил массированное нападение на сирийские аэропор-

ты в районе Дамаска». Значит, не было никакого нападения на город или на какие-либо гражданские объекты.

61. Он говорил о типах бомб, которые были применены. Я не военный, но разве ракеты типа «Фрог», ракеты типа «земля — земля», каждая с боеголовкой весом в 50 кг, которые сирийская армия начиная с 6 октября применяла в действиях, направленных против гражданских деревень, обладают менее разрушительным действием, менее мощны и менее эффективны, чем боевые средства, о которых он говорил? Мы представили Совету Безопасности список израильских городов и деревень, в отношении которых непрерывно применялись эти ракеты. Я не знаю, вызывает ли у Совета Безопасности меньшее беспокойство то, что такая ракета попала в детский сад, чем то, что случайному повреждению подвергся культурный центр. И я не знаю, придают ли гибели ни в чем не повинных еврейских граждан в этих деревнях и городах меньшее значение, чем гибели сирийских и египетских граждан и иностранных подданных, кровь которых, к сожалению, проливается в Сирии и Египте в результате агрессии, развязанной 6 октября этими двумя странами против Израиля.

62. Имеется, однако, одно отличие, и оно заключается в следующем. Только вчера мы были свидетелями того, как заместитель министра иностранных дел Сирии признал, что артиллерия и ракетные подразделения вооруженных сил его страны действительно совершали нападения и подвергали обстрелу израильские деревни. При этом он добавил, что эти деревни находились в зоне Голанских высот, — как будто имеет значение, где были убиты ни в чем не повинные мирные жители. Однако я указал, что все эти города и деревни, на которые сирийские вооруженные силы обрушили огонь и смерть, находились в пределах Галилеи, и никакие громкие утверждения в этом зале не могут переместить их в любую часть страны или в любую сторону от линии перемирия 1949 года или линий прекращения огня 1967 года.

63. Таковы факты, и со стороны тех, кто спровоцировал эти военные действия, кто взял на себя серьезную ответственность за новое кровопролитие на Ближнем Востоке, бессмысленно обращаться изо дня в день в Совет Безопасности и делать вид, что может существовать война с ограниченными последствиями, не затрагивающая гражданское население в районе боевых действий. Тем, кто неоднократно превращал последние несколько заседаний Совета Безопасности в своего рода спектакль, подрывавший его авторитет и вызывавший критику в адрес Совета и Организации Объединенных Наций со стороны ответственных международных информационных агентств, я бы ответил словами Талмуда: «Наказанием тем, что лжет, является то, что им перестают верить даже тогда, когда они говорят правду».

64. Министр иностранных дел Египта снова говорил — и мы неоднократно слышали подобные заявления в этом зале — о стремлении и призывах Египта к установлению мира. Это красивые слова, но каковы факты? А факты таковы: с 1948 года Египет ведет агрессивную войну против Израиля, преследуя открыто провозглашенную цель — уничтожение еврейского государства. Подтверждение этому можно найти в документах Организации Объединенных Наций; в частности, в 1948 году генеральный секретарь Лиги арабских стран, египтянин по происхождению, информировал телеграммой Организацию Объединенных Наций о том, что с целью массового истребления евреев готовится вторжение в Израиль, которое могло бы сравниться только со зверствами татаро-монголов. Об этом свидетельствуют и заявления, сделанные на Генеральной Ассамблее и в Совете Безопасности сменявшими друг друга министрами иностранных дел Египта и египетскими представителями в Организации Объединенных Наций, которые, не испытывая и тени смущения, заявляли, даже в последнее время, что Израиль — искусственно созданное государство и что они считают преступлением дать еврейскому народу возможность, как другим народам, жить свободно и независимо. Считается преступлением признать право еврейского народа на самоопределение, о котором так много говорится. Подтверждение этой жажды крови можно найти в каждом заявлении президента Насера и президента Садата. Нет нужды приводить Совету выдержки в дополнение к тому, что я сказал. Все эти заявления отражены в отчетах Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

65. Однако не только в словах выражается мнимое стремление Египта к миру в этом районе. Об этом говорят также действия. Кто осуществил нападение в 1948 году? По-моему, даже представитель Советского Союза вполне ясно указал, на ком лежит ответственность за эту агрессию. Лишь вчера он недвусмысленно говорил об этом в своем заявлении. «Стремление» Египта к миру на Ближнем Востоке красноречиво проявляется в том, что вслед за подписанием соглашения о перемирии последовала террористическая война против еврейского государства. Сразу после того как регулярные армии прекратили военные действия, был разработан новый метод агрессии. Египетской армией были созданы так называемые отряды федаинов в районе Газы и Синайского полуострова, после чего подобные полувоенные отряды появились и в Сирии. Организацией этих отрядов и их подготовкой занимались правительства Египта и Сирии. Мы все еще помним, как эти отряды проникали в глубь Израиля и забрасывали гранатами школы, убивали детей. Это считалось нормальным. Во имя чего это делалось? Ради освобождения территорий, как об этом говорилось в последние несколько дней? Считалось нормальным нападать из засады на автобусы и убивать всех пассажиров. Это делалось во имя суверенитета

Египта. Вполне нормальным считалось взрывать дома со спящими в них жителями. И это также делалось во имя благородных идеалов. Так Египет выражал свое стремление к миру на Ближнем Востоке в 50-х и 60-х годах. Мы все еще помним заявление президента Насера, которое он сделал в мае 1967 года: «В настоящее время мы достаточно сильны для того, чтобы нанести Израилю смертельный удар». Мы все еще помним радиопередачи «Радио Каира», призывавшие армию Египта и армии других арабских стран «убивать, убивать, резать евреев». И это называют стремлением к миру.

66. Что же произошло в 1967 году, после того как Египет потребовал вывода Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций из Газы и Синайского полуострова, после того как Египет сделал первый шаг к войне, объявив о морской блокаде в Тиранском проливе, после того как Египет сосредоточил многочисленные контингенты войск на границе с Израилем и подготовил их к нападению на еврейское государство, с тем чтобы выполнить обещание президента Насера уничтожить Израиль и сбросить его народ в море? Что же произошло, когда Израилю удалось отразить эту агрессию и отбросить войска Египта, которые открыли огонь по нашим городам и деревням, которые были готовы расколоть страну на две части, которые никогда не скрывали своего желания жечь, разрушать и убивать? Что произошло, когда Совет Безопасности принял решение о прекращении огня между воюющими сторонами, в ответ на что было заявлено: «Мы не собираемся изменять нашу политику, мы будем продолжать следовать нашему курсу»? Что произошло, когда в сентябре 1967 года в Хартуме главы арабских государств приняли решение: «Ни мира, ни переговоров, ни соглашения с Израилем»?

67. Так правительство Египта выражало свое желание жить в мире с Израилем. А какова была его реакция, когда Совет Безопасности призвал к заключению договора о мире между сторонами, к установлению впервые в истории Ближнего Востока и израильско-арабских отношений государственных границ, безопасных и признанных границ? В ответ на это последовала так называемая война на истощение, но это была «мирная» война, потери в которой с египетской стороны исчислялись сотнями, возможно, тысячами убитых. И в этом также выражались надежды и устремление Египта к миру на Ближнем Востоке.

68. Надо обладать немалой наглостью, чтобы в свете этих фактов обращаться в Совет Безопасности и говорить о стремлении Египта к миру — к миру «навсегда», как сказал министр иностранных дел Египта. Лишь как наглость, надругательство над здравым смыслом и логикой можно расценивать обращение в Совет и заявление о том, что Египет хочет мира, когда он же отказывается от проведения переговоров с Израилем, предложенных Специальным представителем Ге-

нерального секретаря послом Яррингом в 1968 году. Это богохульство со стороны министра иностранных дел Египта обращаться в Совет и утверждать, что его страна, его правительство всегда желали мира и предпринимали конкретные действия для его достижения, когда всего за несколько недель до этого его собственный президент неоднократно заявлял, что его цели неизменны: отбросить израильтян к прежним военным рубежам 1967 года и затем продолжать борьбу вплоть до уничтожения Израиля. Эти заявления также запротоколированы и могут быть найдены в стенографических отчетах Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Это богохульство — обращаться в Совет Безопасности и говорить о стремлении к миру после совершения последней агрессии 6 октября, — хотя бы потому, что во всем мире царил атмосфера разрядки и во всех частях земного шара государства на деле подтверждали, что после затяжного конфликта взаимопонимание и мир могут быть достигнуты путем вступления в диалог и проведения переговоров.

69. Вот что произошло 6 октября: правительство Египта отвергло всякую возможность вступления в серьезный, ответственный процесс, который мог бы привести к мирному соглашению с Израилем.

70. В свете всего этого становится очевидным, что предметом нашего обсуждения является не что иное, как попытка разрушить надежды на мир в этом районе, попытка, предпринимаемая правительствами Египта и Сирии. И уж во всяком случае не им следует говорить в этих обстоятельствах о якобы существующем стремлении к установлению мира. Если они действительно хотят достигнуть подлинного мира с Израилем, то за ними остается право выбора.

71. Вчера мы были свидетелями того, как министр иностранных дел Египта говорил о желании Израиля свести на нет возможность выбора. Он информировал Совет Безопасности, который несет ответственность за международный мир, что нет другого выхода, другой альтернативы, кроме как нанести Израилю удар, возобновить военные действия, прибегнуть к силе. Да, в течение 25 лет Израиль боролся за то, чтобы свести на нет возможности выбора: исключить возможность выбора войны, принуждения, навязывания диктата, оставляя лишь одно право выбора — право на мир, право на переговоры. Эта возможность по-прежнему останется открытой, как только мы прекратим военные действия на Ближнем Востоке.

72. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово в порядке осуществления своего права на ответ имеет представитель Сирийской Арабской Республики.

73. Г-н ИСМАИЛ (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-французски*): Как я предвидел и говорил в предыдущем выступлении, представитель Израиля не смог опровергнуть того

факта, что на улицах Дамаска были обстреляны гражданские лица. Я рассматриваю это как признание фактов. Я принимаю это к сведению. Это, во-первых.

74. Во-вторых, в ходе другого выступления я также говорил, что израильтяне использовали напалмовые бомбы. Представитель Израиля не опроверг меня. Следовательно, он это признает. Я хотел бы, чтобы это было принято во внимание. Он утверждал, что сирийские войска используют бомбы замедленного действия для нанесения ударов по гражданским объектам в Израиле. В действительности же это ложное утверждение было в тот же день опровергнуто официальными представителями правительства Сирии. Я хочу здесь еще раз повторить и подтвердить, что это неправда. Нашей целью были исключительно военные объекты, в том числе военизированные поселения — «нахали», и военные аэродромы, которые, быть может, и были расположены недалеко от каких-то деревень. Военные аэродромы — вот по каким целям мы наносили удары.

75. Выступая здесь, в Совете Безопасности, я потребовал, чтобы представитель Израиля ответил еще на один вопрос. Он не смог на него ответить, так как не был на это способен. Речь идет о следующем вопросе: почему его страна не откликнулась на призыв Международного Красного Креста прекратить бомбардировку гражданских объектов и гражданского населения? Почему? Я требую, чтобы он мне ответил. Но ответ мне известен: ясно, что Израиль намерен продолжать бомбардировку гражданских объектов. Мы принимаем это к сведению. Совет Безопасности, мировая общественность и Международный Красный Крест также должны принять это к сведению, и всем союзникам Израиля, оказывающим ему помощь в войне, следовало бы принять это к сведению.

76. Почему Израиль до сих пор отказывается торжественно взять на себя обязательство соблюдать Женевские конвенции? Представители этой страны неоднократно повторяли в Специальном политическом комитете, что действие этих конвенций не распространяется на случай, относящийся к оккупированным арабским территориям. Почему? Неужели, отказываясь воплотить в жизнь международные конвенции, преследующие цель облегчить страдания гражданского населения во время войны, Израиль считает, что эти территории не относятся к цивилизованному миру? Может быть, причина этого в том, что Израиль намерен продолжать бомбардировки гражданских объектов и гражданского населения? Я требую ответа.

77. Представитель Израиля лицемерит и тогда, когда заявляет Совету Безопасности, что арабы хотят уничтожить государство Израиль, уничтожить еврейский народ. Это могло быть правдоподобным, пожалуй, лет 25 назад, в самом начале, когда среди арабов, возможно, и были горя-

чие головы, которые говорили подобные вещи. Но сегодня никто на свете этому не поверит. Сегодня эта маленькая страна, этот маленький народ проводит политику с позиции силы. Это Карфаген наших дней.

78. Это арабы всегда были и все еще являются жертвами агрессии. Это арабы нуждаются в защите от агрессивных действий Израиля. Это мы сегодня боремся за право на существование в качестве нации — в качестве нации, которая тоже может обладать чувством собственного достоинства.

79. Несколько дней назад я заявил, что в своем высокомерии Израиль дошел до того, что даже стал замахиваться на суверенитет своих союзников, в том числе и великих держав. Но наступит день, когда руководители этих великих держав все же осознают свою ответственность и приложат все силы к тому, чтобы положить конец этому небывалому и безграничному высокомерию.

80. В одном из своих выступлений я упомянул ряд резолюций Совета Безопасности, в которых содержится прямое осуждение Израиля за его акты преднамеренной агрессии против Ливана и Иордании. Когда я предложил представителю Израиля мне ответить, он промолчал. Он не мог мне ответить, поскольку речь шла о резолюциях Совета Безопасности, которые были приняты подавляющим большинством.

81. Израильяне, естественно, не обратили большого внимания на эти резолюции. Все слышали, что заявил г-н Эбан: «Что значит этот Совет Безопасности? Это институт, который доказал свое моральное, политическое и юридическое бессилие». В таком случае, сударь, почему вы здесь? Если Совет Безопасности — это институт, который потерпел крах в политическом, юридическом и моральном плане, то почему же вы здесь?

82. Представитель Израиля также привел ряд фактов, которые относятся к 1948 году, когда, как он утверждает, арабы попытались уничтожить народ Израиля. Но, когда израильяне с начала 1948 года приступили к физическому уничтожению арабов в Палестине, государства Израиль как такового еще не существовало. О рождении этого государства было объявлено 15 мая 1948 года, но еще до этого палестинцы стали жертвой целого ряда отвратительных зверств. Кто из вас не помнит Деир-Яссина, где «доблестные» члены организаций «Штерн» и «Иргун цвай леуми» вырезали и убивали женщин? Кто из вас не помнит этого?

83. Нам здесь говорят о политических правах, о «просвещенных нациях». Вот так просвещенная нация! Посмотрите, что она сделала! Ни одно арабское государство не собирается уничтожать Израиль и еврейский народ. Это откровенная ложь. Мы ведем борьбу с единственной целью — я подчеркиваю, с единственной целью — освободить наши территории и вновь обрести чувство

национального достоинства. И в то же время мы хотим — я подчеркиваю это — сделать так, чтобы и арабский народ Палестины смог обрести свои законные национальные права.

84. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Слово в порядке осуществления своего права на ответ имеет представитель Израиля.

85. Г-н ТЕКОА (Израиль) (говорит по-английски): Я коснусь только одного вопроса, о котором упомянул заместитель министра иностранных дел Сирии, а именно вопроса об обращениях Международного комитета Красного Креста, ибо, как это обычно происходит в Совете Безопасности с представителями Сирии и других арабских стран, мы снова являемся свидетелями искажения фактов. Международный комитет Красного Креста неоднократно обращался с призывами ко всем воюющим сторонам.

86. Вот каков был ответ Израиля:

«6 октября 1973 года в нарушение призыва о прекращении огня, с которым в 1967 году Совет Безопасности Организации Объединенных Наций обратился к заинтересованным правительствам, сирийские власти развернули крупномасштабные военные операции вдоль всей линии прекращения огня.

С самого начала этих военных действий сирийские вооруженные силы подвергли нападению гражданские объекты, в частности деревни друзов, расположенные на Голанских высотах — Буката, Масада и Маджал Шамс.

В ходе этого нападения сирийская авиация подвергла интенсивному обстрелу дома деревенских жителей, в результате чего было убито, по меньшей мере, 10 человек, включая женщин и детей. Многие были ранены, причинен значительный материальный ущерб.

В этих районах не было расположено ни одного военного объекта.

10 октября сирийские вооруженные силы подвергли обстрелу гражданские центры на севере Израиля 20 ракетами «Фрог» типа «земля — земля». Эти смертоносные ракеты имеют радиус действия в 70 км и содержат 500 кг взрывчатого вещества.

В результате этого обстрела был причинен значительный ущерб израильским районам Гват, Мигдал-Хаemek, Кфар-Бахур и Нахалал. В Миграл-Хаемеке и Гвате, в частности, имелись раненые среди гражданского населения, были разрушены детский сад, школа и многие дома.

Другие израильские деревни в Верхней Галилее — Гадот, Кфар-Золд, Шамир и Смир — подверглись обстрелу сирийской артиллерии, в результате чего был причинен значительный ущерб.

На основе неотъемлемого права на самооборону и в соответствии со своими междуна-

родно-правовыми обязательствами Израиль принял необходимые меры для того, чтобы положить конец этой агрессии и преступным актам нападения со стороны сирийских военно-воздушных сил и артиллерии.

Израильские военно-воздушные силы совершили налет на военные и стратегические объекты в Сирии, в частности на штаб военно-воздушных сил в Дамаске и другие чисто военные объекты.

Правительство Израиля категорически отвергает необоснованные обвинения сирийских властей».

87. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово в порядке осуществления своего права на ответ имеет представитель Египта.

88. Г-н АБДЕЛЬ МАГИД (Египет) (*говорит по-французски*): Я сожалею, что мне пришлось еще раз взять слово. Я буду очень краток.

89. Представитель Израиля говорит о терроре и терроризме, в то время как сам Израиль был и остается избранным центром государственного терроризма. Все вы здесь были свидетелями террористических актов, совершенных Израилем. Много раз Совет Безопасности высказывал осуждение в адрес Израиля. Пусть мне укажут

хотя бы на один случай, когда было осуждено арабское государство.

90. Представителю Израиля не следовало бы поднимать вопрос о терроризме, потому что сам Израиль устами своего премьер-министра похвывается своими, как он говорит, «славными подвигами», которые заключаются в убийстве ни в чем не повинных людей в домах и на улицах, причем не только в арабских странах, но и в зарубежных странах, расположенных далеко от места конфликта, как это недавно имело место в Осло, в Норвегии, где был убит марокканский гражданин.

91. Израильские руководители хвалились и хвалятся, что у них длинные руки, что они могут карать и наказывать там, где им захочется. Безграничное нахальство и цинизм! Эти руки надо отсечь, и они будут отсечены. Израилю пора понять, что гангрена не ограничивается руками, а распространяется на все тело.

92. Представитель Израиля говорит о стремлении к миру. У меня один ответ: мир может быть достигнут только в том случае, если Израиль выведет свои войска с оккупированных арабских территорий. Это очень просто и не требует дополнительных рассуждений.

Заседание закрывается в 18 час. 50 мин.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o dirijase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
